



Kubłanje za trajne wuwiće běše tema, kotařz wučerjow, kublarjow a studentow pedagogiki kaž tež dalšich zajimcow wčera a džensa zajimowaše. Serbske šulske towarstwo a Domowina běstej na swoju 3. fachowu konferencu „RěčMy“ do bróžnje klóštra Marijina hwězda w Pančicach-Kukowje přeaprosoyoj.

Foto: Hanka Šenec

Wobstajna namołwa – rěčmy!

Na konferency Serbskeho šulskeho towarstwa tež słowoskład rozszerili

Pančicy-Kukow (SN/MiR). Kubłanje w zmysle naslědnosće bě tema 3. fachowej konferency !RěčMy! w bróžni klóštra „Marijina hwězda“ w Pančicach-Kukowje. Zmysł zarjadowania wo podatej temy běše, přítomnych wobsahи poskičeć, z kotrejmiž móža šulerjow za to wukmanić, naslědnie myslíć a jednać. Serbske šulske towarstwo je zhromadnje z Domowinu wčera popołdnju w přením rjedze wučerjow wšich lětnikow, referendarow, socjalnych pedagogow a studentow pedagogik přeaprosoyo. Džensa dopołdnja mérješe so wěcowny diskurs na kublarjow w pěstowarnjach a hortach, na nadwodow kubłanišćow a wučomnikow.

Kubłanska rěčnica Domowiny Katrin Suchec-Dzisławkowa witaše přítomnych z nadžiju na wšitkich zajimowacy wobsah. Předsydku Sšt Katharina Jurkowa džakowaše so ekspertam za sposředkowanje wědy. Dale wupraji tež sakskemu kultusowemu ministerstwu a krajnemu zarjadej za šulu a kubłanje za wobsahowu a financialnu podpěru kaž tež sobu-

dželačerjam klóštra, kotriž su so wo de- rjemēće přítomnych starali, swój džak. „Sedzímy tu takrjec na rěčnej kupje. Mam to w stawiznach za paradoksne, zo smy so tudy, najebać wšitke zawěry, přez lětstotki zachowali. Tuž mamy so po he- sile konferency: RěčMy, přetož to je, štož nas doprědka čeri.“

Jednaćel SŠT Andreas Ošika zwurazni, zo je jedna z hlownych myslow kubłanja za naslědne wuwiće (BNE), zmény akcep- tować a to w kubłaniu zakótwić. „Zdo- bom je to nadawak kóždeho jednotliwca, so z perspektiwu zaběrać“, dale wužojuje.

Nimo přednoškow němskeju fachow- čow, překwapi poskitk serbskeju studen- tow wučerstwa, kotraž studujetaj na uni- versiće w Lipsku předmjetaj serbščinu a towarzowédu. Aleksander Čornak a Sophia Brězanec zběraštaj w běhu zarjadowanja zapřjeća, kotrež njejsu w serb- skim kontekscé dotal dosć znate abo ko- trež so na jednore wašnje do serbščiny přeložić njehodža. Při tym so wujewi, zo mějachu přítomni cyle wšelake warianty

zeserbščených němskich słowow do serbščiny. W běhu přednoškow lisčinu ze slyšanymi słowami wudospohnejstaj. „Tema je miej zajimowała, dokelž sym w přełožku towarzowédných wobsahow do serbščiny zwěśil, so tež mi wšitke słowa znaće njejsu“, Aleksander Čornak zwurazni. „Smój zwěśiloj, sy-li nuzowa- ny so z předlezacymi fachowymi termi- nologijemi zaběrać, zo drje hodža so za- přijeća přeložić, ale njejsu we wšednym słowoskładze zakótwjene“, rjekny Sophia Brězanec. Wonaj radźitaj wučerjam a ku- blarjam je wužiwać, wosebje pak sej sło- wa přiswojí a je wšednie nałożować.

Na to mějachu přítomni składnosće wšelake džělarnički wopytać. W kuchni zežiwjenskeho centruma su so na cyle praktiske wašnje ze strowymi žiwdilami zaběrali. Dalše temje běstej resursowy management w Boliwskiej a situacija w Sakskej, nastupajo wudobywanje zem- skich pokladow, wobswětowy mobil Pla- naria kaž tež hry, zaběrace so z ekologic- skim wotčišćom nohi abo ruki.